

Days Never to Be Forgotten

By Elder Gary E. Stevenson
Of the Quorum of the Twelve Apostles

Feledhetetlen napok

Gary E. Stevenson elder
a Tizenkét Apostol Kvórumából

October 2024 general conference

Upcoming moments will provide members of the Church everywhere with increased opportunities to share the glad tidings of the gospel of Jesus Christ.

A közelgő alkalmak mindenhol több lehetőséget biztosítanak majd az egyház tagjainak arra, hogy szavak és tettek által megosszák Jézus Krisztus evangéliumának az öröndetes híreit.

Introduction

My dear brothers and sisters, the history of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints in this dispensation is resplendent with divine experiences that demonstrate how the Lord has guided His Church. There is one decade in our history, however, that stands strikingly supreme above any other—the decade from 1820 to 1830. Beginning with the Prophet Joseph Smith’s experience in the Sacred Grove in the spring of 1820, when he saw God the Father and His Son, Jesus Christ, and continuing until April 6, 1830, that decade is unlike any other.

Consider these remarkable events! The young prophet conversed with the angel Moroni, translated the gold plates, and published the Book of Mormon! He was the instrument through whom the Aaronic and Melchizedek Priesthoods were restored, and then he organized the Church! Oliver Cowdery described that era well: “These were days never to be forgotten.” Miraculous events have continued to this very day.

May I be so bold as to suggest that this year we have commenced a decade that may prove to be as momentous as any that has followed that unparalleled founding decade almost two centuries ago.

Our Decade

Bevezetés

Drága fivéreim és nővéreim! Az Utolsó Napi Szentek Jézus Krisztus Egyházának a történelme ebben az adományozási korszakban ragyogóan tele van olyan isteni élményekkel, amelyek megmutatják, hogyan irányítja az Úr az Ő egyházát. Van azonban egy évtized a történelmünkben, amely döbbenetesen felülmúl bármely másikat: ez az 1820 és 1830 közötti évtized. Kezdve Joseph Smith próféta élményével a Szent Ligetben 1820 tavaszán, amikor látta az Atyaistent és Fiát, Jézus Krisztust, majd egészen 1830. április 6-ig folytatódóan, ez az évtized egyetlen másikkal sem hasonlít.

Gondoljátok át ezeket a figyelemre méltó eseményeket: az ifjú Próféta társalgott Moróni angyallal, lefordította az aranylemezeket, és kiadta a Mormon könyvét! Ő volt az az eszköz, akin keresztül visszaállításra került az ároni és a melkisédeki papság, ami után ő megszervezte az egyházat! Oliver Cowdery jól jellemezte ezt a korszakot: „Feledhetetlen napok voltak ezek”. A csodálatos események mind a mai napig folytatódnak.

Az idei évvel egy olyan évtized vette kezdetét, amely legalább akkora horderejűnek bizonyulhat, mint azok, amelyek ezen páratlan, majdnem két évszázaddal ezelőtti alapító évtized óta mostanáig elteltek.

A mi évtizedünk

Let me explain. Between now, 2024, and 2034, we will experience seminal events that will result in extraordinary opportunities to serve, to unite with members and friends, and to introduce The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints to more people than ever before.

We just witnessed the power of a truly historic moment as we celebrated with tens of millions the 100th birthday of President Russell M. Nelson.

Reporting on President Nelson's birthday, Newsweek wrote a headline that read, "World's Oldest Religious Leader Turns 100." They then listed the world's 10 oldest faith leaders—with President Nelson first on a list that included Pope Francis and the Dalai Lama.

This statement from a New York Times article represents the spirit of much of the international coverage: "In a [United States] presidential election cycle that has prompted soul-searching about aging and leadership, Mr. Nelson's milestone suggests that, at least in his church, a triple-digit birthday does not merit much hand-wringing. He remains a popular figure among church members, who view their president not just as an executive but as a 'prophet, seer, and revelator.'"

How grateful we are that President Nelson's landmark birthday gave us an opportunity to introduce a global audience to a prophet of God, a celebration never to be forgotten.

Earlier this spring, a refurbished plaza on Temple Square—featuring a display of international flags representing countries where the Church is recognized—was unveiled. The plaza entrance is marked by a granite monument with these prophetic words: "And it shall come to pass in the last days, that the mountain of the Lord's house shall be established in the top of the mountains, and shall be exalted above the hills; and all nations shall flow unto it."

Surely, the monumental events that will occur during the next 10 years constitute one manifestation this prophecy of Isaiah is being fulfilled.

Contemplate the unprecedented number of temple open houses and dedications that are planned to take place over the next decade, even the potential of 164 temples and counting. Imag-

Kifejtem. 2024 és 2034 között olyan kiemelkedő eseményeket fogunk meg tapasztalni, amelyek rendkívüli lehetőségeket eredményeznek majd a szolgálatra, az egyháztaggokkal és barátokkal való egységre, valamint arra, hogy minden korábbinál több emberrel ismertessük meg Az Utolsó Napi Szentek Jézus Krisztus Egyházát.

Épp mostanában voltunk tanúi annak a valóban történelmi pillanatnak, amikor több tízmillió emberrel együtt ünnepeltük Russell M. Nelson elnök 100. születésnapját.

A Newsweek azt a szalagcímet adta a Nelson elnök születésnapjáról szóló hírének: „100 éves lett a világ legidősebb vallási vezetője”. Aztán felsorolták a világ 10 legidősebb felekezeti vezetőjét, a Ferenc pápát és a dalai lámát is tartalmazó névsor élén Nelson elnökkel.

A New York Times egyik cikkének a következő kijelentése jól tükrözi a nemzetközi tudósítások zömének a hangulatát: „Egy olyan [amerikai] elnökválasztási időszakban, amely igencsak felvetette az öregedés és a vezetői képességek kérdését, a Mr. Nelson által elért mérföldkő azt mutatja, hogy – legalábbis az egyházában – egy háromjegyű születésnap miatt még nem érdemes a kezünket tördelni. Továbbra is népszerű az egyháztagok között, akik számára az elnökük nem csupán egy vezető tisztségviselő, hanem »próféta, látnok és kinyilatkoztató«.”

Mily hálásak vagyunk azért, hogy Nelson elnök mérföldkövet jelentő születésnapja lehetőséget adott nekünk Isten prófétájának a bemutatására egy világméretű közönségnek – méghozzá feledhetetlen ünnepléssel!

Idén tavasszal elkészült az átépítése és felavattásra került a Templom tér egyik dísztere, ahova azoknak az országoknak a zászlói kerültek, amelyek elismerték az egyházat. A díszter bejáratát egy gránit emlékmű jelöli, melyen ezek a prófétai szavak állnak: „És készen az utolsó napokban, hogy az Úr házában hegye megalapítatik a hegyeknek tetején, és magasabb lesz a halmoknál, és özönleni fog hozzá minden nemzet.”

Bizonyos, hogy a következő 10 év során bekövetkező nagyszabású események sora annak az egyik megnyilvánulása lesz, ahogy beteljesedik Ésaías e jövődölése.

Gondoljatok bele a most következő évtizedre tervezett, soha nem látott számú templomi nyílt napba és felszentelésbe, vagyis a 164 templom jelentette lehetőségbe. Képzeljétek el, ahogy ti

ine tens of millions of you and your friends walking through a house of the Lord. The symbolic center of these events will be the rededication of the Salt Lake Temple and the activities associated with it. These certainly will be days never to be forgotten.

The year 2030 will bring opportunities worldwide to commemorate the bicentennial of the organization of the Church. Although it is too early to say how the Church will recognize this milestone, it will certainly allow us to invite family, friends, colleagues, and distinguished guests to “come and see” and to better understand the powerful impact the Church has in the lives of Church members.

In 2034, thousands of dignitaries, visitors, and athletes from around the world will flood the streets of Salt Lake City, the stage for the Winter Olympic Games. There is perhaps no greater demonstration of worldwide unity than that embodied in the Olympic Games. The eyes of the world will be upon the Church and its members, affording a multitude of opportunities to volunteer, serve, and share glad tidings through kind deeds—an event never to be forgotten.

These upcoming moments will provide members of the Church everywhere with increased opportunities to share the glad tidings of the gospel of Jesus Christ through word and deed, a decade never to be forgotten.

Glad Tidings

In a meeting just weeks before his birthday, President Nelson shared the reason he cherishes the phrase “glad tidings.” On the face of it, he noted, the phrase rings of joy and happiness. But “glad tidings” conveys much more than that. He explained that this phrase comes from the original Greek word *euangelion*, which literally means the “good news” or the “gospel.” Happiness and joy in this life and the next are always linked with the gospel of Jesus Christ. Thus the phrase “glad tidings” captures this double meaning in a wonderful way.

“Men [and women] are, that they might have joy.” Heavenly Father has provided the plan of happiness that enables joy through His blessings. These include living in His presence eternally as

és a barátaitok – több tízmillióan – bejárjátok az Úr egyik házát. Ezen események jelképes közepontja a Salt Lake templom újraszentelése lesz, valamint az ehhez kapcsolódó tevékenységek. Ezek mindenképpen feledhetetlen napok lesznek.

A 2030-as év világszerte lehetőséget ad majd a megemlékezésekre az egyház megszervezésének a bicentenáriuma alkalmából. Bár most még túl korai lenne megmondani, mivel fogja megünnepelni az egyház ezt a mérföldkövet, az biztos, hogy lehetőségünk lesz meghívni a családtagjainkat, barátainkat, munkatársainkat és előkelő vendégeket, hogy „jöjjenek, és lássák meg”, és értsék meg jobban, milyen erőteljes hatással van az az egyháztagok életére.

2034-ben a világ minden tájáról érkezett méltóságok, látogatók és sportolók ezrei fogják elárasztani Salt Lake City utcáit, a Téli Olimpia helyszínét. Talán nincs is nagyszerűbb megnyilvánulása a világméretű egységnek annál, mint ami az olimpiai játékokban megtestesül. A világ szeme az egyházra és a tagjaira szegeződik majd, lehetőségek sokaságát kínálva az önkénteskedésre, a szolgálatra és öröndetes hírek megosztására kedves cselekedetek által – ez egy feledhetetlen rendezvény lesz.

Ezek a közelgő alkalmak mindenhol több lehetőséget biztosítanak majd az egyház tagjainak arra, hogy szavak és tettek által megosszák Jézus Krisztus evangéliumának az öröndetes híreit – ez egy feledhetetlen évtized lesz.

Öröndetes hírek

Egy, a születésnapja előtt mindössze néhány héttel tartott gyűlésen Nelson elnök elmondta annak az okát, amiért becses számára az „öröndetes hírek” kifejezés. Megjegyezte, hogy első hallásra ez a kifejezés örömet és boldogságot sugároz. Azonban az „öröndetes hírek” ennél sokkal többet közvetít. Kifejtette, hogy a kifejezés az eredeti görögeuangelionszóból származik, amely annyit jelent, hogy „jó hír”, vagyis az „evangélium”. A boldogság és az öröm ebben az életben és a következőben is mindig összekapcsolódik Jézus Krisztus evangéliumával. Így hát az „öröndetes hírek” kifejezés csodálatos módon ragadja meg ezt a kettős jelentést.

„[A]z emberek azért vannak, hogy örömk lehessen.” Mennyei Atya biztosította a boldogság tervét, amely lehetővé teszi az örömet az Ő áldásain keresztül. Ezek közé tartozik az, ha család-

families. The Atonement of Jesus Christ is central to God's plan to redeem us. To receive eternal life, we must come unto Christ. As we do so "and help others do the same, we participate in God's work of salvation and exaltation."

This message of the glad tidings of the gospel of Jesus Christ is the most important message on earth. And that is where the youth and young adults of the Church come in.

For the Strength of Youth

Now, while this upcoming decade may be filled with days never to be forgotten for every member of the Church, this especially can be true for you of the rising generation. You are here on earth now because you were selected to be here now. You have the strength and capacity to be disciples of Christ in an unprecedented way.

President George Q. Cannon taught, "God has reserved spirits for this dispensation who have the courage and determination to face the world and all the powers of the evil one [and to] ... build up the Zion of our God fearless of all consequences."

To that end, I wish to speak to you of the rising generation, to invite you to imagine how exciting this next decade, one never to be forgotten, can be for you. I also offer a few simple words of counsel and encouragement that may empower you during this coming decade.

Like many of you, I have a smartphone that, on occasion and without any prompt, pulls together a reel of photos showing what I was doing on a certain day. It is always surprising to see how much things have changed for me and my family in just a few years.

Picture the photos your phone will serve up 10 years from now! You may see yourself graduating from high school or college, receiving your endowment, going on a mission, getting married, and having your first child. For you personally, this will be a decade never to be forgotten. But it will be doubly so if you actively strive to become a light unto the world of how the glad tidings of the gospel of Jesus Christ can enrich and enhance not only your lives but also those of your family,

dokként örökké az Ő társaságában élünk. Jézus Krisztus engesztelése központi szerepet játszik Istennek a megváltásunkra alkotott tervében. Az örök élet elnyeréséhez Krisztushoz kell jönnünk. Amikor így teszünk, „és segítünk másoknak is ebben, akkor Isten szabadításra és felmagasztosulásra vonatkozó munkájában veszünk részt”.

Jézus Krisztus evangéliumának az örömdetes hírei alkotják a legfontosabb üzenetet a földön. És itt jönnek a képbe az egyház fiataljai és fiatal felnőttei.

A fiatalság erősségeért

Nos, bár ez a most következő évtized talán az egyház minden tagja számára tele lesz feledhetetlen napokkal, ez különösen igaz lehet rátok, a felnövekvő nemzedékre. Azért most vagytok itt a földön, mert arra lettetek kiválasztva, hogy most legyetek itt. Megvan bennetek az ahhoz szükséges erő és képesség, hogy eddig soha nem látott módon legyetek Krisztus tanítványai.

George Q. Cannon elnök ezt tanította: „Isten olyan lelkeket tartogatott erre az adományozási korszakra, akiknek megvan a bátorságuk és elszántságuk ahhoz, hogy szembenézzenek a világgal és a gonosznak minden hatalmával..., és hogy minden következménytől való félelem nélkül... felépítsék Istenünk Sionját.”

E célból szeretnék szólni hozzátok, a felnövekvő nemzedékhez, hogy arra kérjelek, képzeljétek el, milyen izgalmas lehetséges a most következő évtized, mely feledhetetlen lesz. Néhány egyszerű tanácsot és biztató szót is szólok, amelyek erőt adhatnak nektek erre az elkövetkező évtizedre.

Sokatokhoz hasonlóan nekem is van okostelefonom, amely alkalmanként, bármiféle beavatkozás nélkül, összerak és levetít néhány fényképet arról, hogy mit csináltam egy adott napon. Mindig meglepő, amikor látom, milyen sok minden változott meg számomra és a családom számára mindössze néhány év alatt.

Képzeljétek magatok elé, milyen fényképeket fognak előásni a telefonjaitok 10 év múlva! Talán azt látjátok majd, ahogy éppen elvégzitek a középiskolát vagy az egyetemet, a felruháztokban részesültök, misszióba mentek, megházassodtok, és érkezik az első gyermeketek. Számotokra ez személyesen is feledhetetlen évtized lesz. Azonban kétszeresen is az lesz, ha tevékenyen törekedtek arra, hogy világossággá váljatok a világ számára abban, hogy Jézus Krisztus evangéliu-

friends, and social media followers.

You may be wondering how to do this.

Prophets of God have taught us this is done through four simple activities, referred to as divinely appointed responsibilities: first, living the gospel of Jesus Christ; second, caring for those in need; third, inviting all to receive the gospel; and fourth, uniting families for eternity. Remarkably, each can be done in the most normal and natural ways.

Divinely Appointed Responsibilities

I promise you this will be a decade never to be forgotten for you if you embrace these four divinely appointed responsibilities. Let's consider what this might entail.

First, live the gospel of Jesus Christ. Study the words of the prophets, and learn to love your Father in Heaven. Incline your hearts to Him, and strive to walk in His way. Be lifted by the "covenant confidence" that Elder Ulisses Soares has described. This confidence comes from making covenants to follow Jesus Christ, knowing that the Savior will in turn strengthen and support you.

Let your friends see the joy you feel in living the gospel, and you will be the best gospel message they ever receive.

Second, reach out in compassion to care for those in need. Your generation is unusually mindful of the less fortunate. Whenever disaster strikes and Church members rush to help clear away debris and comfort the afflicted, it seems the majority wearing "Helping Hands" T-shirts are teenagers and twentysomethings. It is in your nature "to bear one another's burdens" and "comfort those that stand in need of comfort." By doing this we "fulfill the law of Christ."

Evan, a young Primary-age boy, decided to spend his summer vacation from school gathering supplies for peanut butter and jelly sandwiches to donate to his local food bank. He found the

mának az örömdolgozó hírei miként gazdagíthatják és tehetik jobbra nemcsak a ti életeteket, hanem a családtagjaitok, a barátaitok és a közösségimédia-követőitek életét is.

Talán azon tűnődtek, hogyan is tudnátok ezt megtenni.

Isten prófétái azt tanították nekünk, hogy ez négy egyszerű tevékenységen keresztül történik, amelyekre Isten által kijelölt feladatokként utalunk: az első a Jézus Krisztus evangéliuma szerinti élet; a második a rászorulókkal való törődés; a harmadik, hogy hívjunk mindenkit, hogy fogadják be az evangéliumot; a negyedik pedig a családok egyesítése az örökkévalóságra. Figyelemre méltó, hogy mindegyiket lehet a leghatékonyabb és legtermészetesebb módokon végezni.

Isten által kijelölt feladatok

Megígérem nektek, hogy ez egy feledhetetlen évtized lesz számotokra, ha eleget tesztek ennek a négy, Isten által kijelölt feladatnak. Gondoljuk át, mit is foglalhat ez magában.

Először is, éljétek Jézus Krisztus evangéliuma szerint. Tanulmányozzátok a próféták szavait, és tanuljátok meg szeretni Mennyei Atyátokat. Fordítsátok a szíveteket Őfelé, és igyekezzetek az Ő útján járni. Emeljen fel benneteket az a „szövetséges magabiztosság”, amelyet Ulisses Soares elder felvázolt. Ez a magabiztosság abból fakad, ha szövetségeket kötök Jézus Krisztus követésére, tudva azt, hogy a Szabadító cserébe meg fog erősíteni és támogatni fog benneteket.

Engedjétek, hogy a barátaitok lássák, mikor az örömet érezték az evangélium szerinti élet révén, és akkor ti magatok lesztek a legjobb evangéliumi üzenet, amelyet valaha is kapni fognak.

Másodszor, könyörölgétek törődéssel forduljatok a szükséglet látók felé. A ti nemzedéketek különösen tudatosan fordul a kevésbé szerencsések felé. Amikor lesújt egy-egy természeti csapás, és az egyháztagok sietnek, hogy segítsenek eltakarítani a törmeléket és megvigasztalni a szenvedőket, olyankor úgy tűnik, hogy a Segítő kezek-pótlókat viselők zöme tizen- és huszoneves. A természetetek részét képezi az, hogy „egy-más terheit viseljétek” és „megvigasztaljátok” azokat, akik vigasztalásra szorulnak. Ezt téve „[betöltjük] a Krisztus törvényét”.

Evan, egy fiatal, elemis korú fiú úgy döntött, hogy a nyári szünetet azzal tölti, hogy mogyoróvaj- és lekváros szendvicsekhez gyűjti a hozzávalókat, amelyeket aztán a helyi élelmiszerbanknak

project on the JustServe website. Young Evan enlisted his entire school class to help collect over 700 jars of jelly! Let the people you serve know that your concern for them is rooted in your love of God and your desire to treat your neighbor as yourself.

Third, invite all to receive the gospel. This year we opened 36 new missions worldwide to accommodate all who desire to serve full-time missions. In an era when many youth are opting out of formal religious activity altogether, this is remarkable and speaks to the magnificent nature of your testimonies. Whether serving full-time or not, please realize your immense capacity to influence your peers as you love, share, and invite them to explore the gospel of Jesus Christ.

Fourth, unite families for eternity. As I visit temples around the world, I marvel at the standing-room-only crowds of youth waiting at the baptistry and the increased numbers of young adults serving as ordinance workers. Recently a group of over 600 youth from Scotland and Ireland traveled to the Preston England Temple, performing over 4,000 ordinances, many of which were for their personal deceased ancestors! I urge you to become engaged in family history, spend time in the temple, and carefully prepare yourself to be the kind of man or woman ready to marry an equally worthy companion in the temple. Develop a pattern in your lifenow to make the temple a regular part of your lives.

Conclusion

My beloved brothers and sisters, my dear young friends, there will likely be difficulties for each of us in the days ahead. However, as we enter this coming decade of unprecedented moments, may we share glad tidings through the simple activities of living, caring, inviting, and uniting. As we do so, the Lord will bless us with experiences never to be forgotten.

I testify that those who approach the Lord

fog adományozni. Ezt a projektet a JustServe honlapján találta. Az ifjú Evan az egész iskolai osztályát bevonta, hogy a segítségükkel aztán több mint 700 üveg lekvárt gyűjtsön össze! Tudassátok az általatok szolgált emberekkel, hogy az irántuk megnyilvánuló törődéseitek az Isten iránti szereteteitekben és azon vágyatokban gyökereznek, hogy úgy bánjatok a felebarátaitokkal, mint magatokkal.

Harmadszor, hívjatok mindenkit, hogy fogadja be az evangéliumot. Idén 36 új missziót nyitottunk meg világszerte, hogy mindenkinnek jusson hely, aki teljes idejű missziót kíván szolgálni. Egy olyan korban, amikor sok fiatal teljesen kimarad a szervezett vallási tevékenységekből, ez figyelemre méltó, és a biztonságotok pompás voltát tanúsítja. Akár teljes időben szolgáltok, akár nem, kérlek, ismerjétek fel, mily hatalmas képességeitek van arra, hogy hatással legyetek a kortársaitokra, amikor szeretet, megosztás és meghívás által ösztönzitek őket, hogy ismerjék meg Jézus Krisztus evangéliumát.

Negyedszer, egyesítsétek a családokat az örökkévalóságra. Amikor világszerte templomokat látogatok, elámulok a keresztdébe csak állva beférő fiatalok tömegein, valamint azon, hogy egyre több fiatal felnőtt szolgál szertartásszolgaként. Nemrégiben skóciai és írországi fiatalok több mint 600 fős csoportja utazott az Angliai Preston templomba, ahol több mint 4000 szertartást végeztek, sokat ezek közül a saját elhunyt őseikért! Nyomatékosan buzdítalak benneteket, hogy vegyetek részt családtörténeti kutatásban, töltsétek időt a templomban, és gondosan készüljétek fel arra, hogy olyan férfiak vagy nők legyetek, akik készen állnak házasságot kötni egy ugyanannyira érdemes társsal a templomban. Mármostalakítsatok ki egy olyan mintát az életeitekben, hogy a templomot az életeitek rendszeres részévé tesszitek.

Összegzés

Szeretett fivéreim és nővéreim, drága fiatal barátaim! Valószínűleg mindegyikünket érnek majd nehézségek az előttünk álló napokban. Ám a példátlan pillanatok ezen évtizedébe belépve osszunk meg örömdetes híreket az életvitel, a törődés, a meghívás és az egyesítés egyszerű tevékenységein keresztül. Amikor így teszünk, az Úr feledhetetlen élményekkel fog megáldani bennünket.

Bizonyágot teszek arról, hogy ti, akik őszin-

with a sincere heart and real intent, those who have the name of the Savior upon their lips and the Holy Spirit in their souls, those who embark upon this grand and glorious pilgrimage will discover and experience bounteous celestial blessings and receive a witness that God hears you, knows you, and loves you. You will experience days never to be forgotten. In the name of Jesus Christ, amen.

te szívvel és igaz szándékkal közeledtek az Úrhoz, akik a Szabadító nevét hordozzátok az ajkatokon és a Szent Lelket a lelketekben, akik elindultok erre a fenséges és dicső zárandoklatra, bőséges celestialis áldásokat fogtok felfedezni és megtapasztalni, és bizonyítékot fogtok kapni arra, hogy Isten hall titeket, ismer titeket és szeret titeket. Feledhetetlen napokat fogtok megtapasztalni. Jézus Krisztus nevében, ámen.